

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號九八四〇二第  
元壹幣港售份每  
張大八紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維理司總  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二二二二二

## 國會議員兩後論辯會國 證保議協取爭 慰欣表深人令

### 受接人港為能須必議協後最 見意表發續繼人港請籲

【特訊】以國會議員身分訪問香港的英國國會議員，昨日在港舉行了一場有關香港前途的公開辯論會，並發表了對香港前途的意見。國會議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。

參加此次國會議員辯論會的，有來自英國國會的國會議員，包括：前工黨國會議員、現任自由黨國會議員的「左翼」議員，以及現任保守黨國會議員的「右翼」議員。他們在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。

國會議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。他們認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他們呼籲港人繼續爭取民主，並反對任何損害香港民主的行為。

## 兩局議員在英對記者稱 望英勿為利益衝突 放棄對港應有責任

【本報駐倫敦電】行政局及立法局議員，昨日在倫敦舉行了一場公開辯論會，並發表了對香港前途的意見。議員們在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲英政府繼續履行對香港的責任。

行政局議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲英政府繼續履行對香港的責任。他們認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他們呼籲英政府繼續履行對香港的責任，並反對任何損害香港民主的行為。

立法局議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲英政府繼續履行對香港的責任。他們認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他們呼籲英政府繼續履行對香港的責任，並反對任何損害香港民主的行為。

## 英國會辯論香港前途·外相賀維發言及總結 尋求具約束力國際性協議 香港推行民主化高度自治

【本報倫敦電】英國外相賀維昨日在英國國會辯論香港前途時，發表了有關香港前途的意見。賀維表示，英國政府將繼續履行對香港的責任，並尋求具約束力的國際性協議，以確保香港在九七年後，能夠推行民主化高度自治。

賀維在會後表示，英國政府將繼續履行對香港的責任，並尋求具約束力的國際性協議，以確保香港在九七年後，能夠推行民主化高度自治。他認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他呼籲英政府繼續履行對香港的責任，並反對任何損害香港民主的行為。

## 港人廿者記港 案論辯訪探

【特訊】香港各界人士，昨日在港舉行了一場有關香港前途的公開辯論會，並發表了對香港前途的意見。港人們在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。

港人們在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。他們認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他們呼籲港人繼續爭取民主，並反對任何損害香港民主的行為。

## 四位議員今日返港

【本報駐倫敦電】四位英國國會議員，昨日在倫敦舉行了一場公開辯論會，並發表了對香港前途的意見。四位議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。

四位議員在會後表示，他們對香港前途感到樂觀，並呼籲港人繼續爭取民主。他們認為，香港在九七年後，將會是一個更加自由、更加民主的地方。他們呼籲港人繼續爭取民主，並反對任何損害香港民主的行為。

### 建發工業中心

樓上887呎至30664呎  
每呎租120元起

地下1302呎至8007呎 每呎3元起

全新工廠大廈 車位充足

怡華置業有限公司 5-229162  
益新置業有限公司 5-253001  
地盤電話：0-833806

### 北角城中

超值現代化寫字樓，每層達萬六呎  
現已入伙，即租即用

交通中樞 玻璃幕牆 中央冷氣 瀑布水池 雲石大堂

租 \$390起

現代化七萬餘呎大型商場，各類店舖行將開幕，尚餘少量單位出租

聯合租務代理：  
海福物業代理有限公司  
香港中環皇后大道中15號置地廣場公署大廈1603室  
電話：5-214315, 5-234441  
海福物業代理有限公司  
香港中環皇后大道中15號置地廣場公署大廈1603室  
電話：5-240808

### 增敵大酬賓

全部傢俬 特價發售

BIF韓國傢俬位於韓國仁川市第式廠房已投入生產，效率大為提高，產品質素更精良，在亞洲堪稱為最大傢俬製造廠，並為顧客提供更多優美款式，現特舉行增敵大酬賓，全部傢俬特價發售。

UC-505 \$1385  
UC-506 \$880

BIF KOREA

韓國傢俬

港九各廠列室：  
● 尖沙咀彌敦道中環商場 ● 彌敦道484號地下 ● 灣仔軒尼詩道351-353號 ● 大馬路中心商場014號 ● 澳門路環傢俬列室：  
● 尖沙咀彌敦道中環商場 ● 彌敦道484號地下 ● 灣仔軒尼詩道351-353號 ● 大馬路中心商場014號 ● 澳門路環傢俬列室：  
● 尖沙咀彌敦道中環商場 ● 彌敦道484號地下 ● 灣仔軒尼詩道351-353號 ● 大馬路中心商場014號 ● 澳門路環傢俬列室：

### 香港英語會所

HK English Speaking Club

We Speak English!  
Come & Join!  
Adult Membership 成人會員  
LEARN ENGLISH WHILE HAVING FUN  
Children's Club 兒童會 (Sat-Sun)

Open everyday from 12:00 - 10:30 p.m.  
九龍彌敦道192號5樓 (Incl. Sunday)  
(倫敦戲院對面，日本時裝樓上)  
Tel: 3-661131

### 灣仔旺舖租售

恒發商業大廈

路克道348-350號

適合酒樓、餐店、銀行各業

請電：5-250211(鄧)

### 謝師宴

本酒樓夜總會樂意為快將完結本學年之應屆畢業同學及港九各學校提供下列服務。

師生聯歡餐舞會  
\* 代安排舉行儀式，免費供應音響設備  
夜總會每位收費 \$70  
(包括飲品、晚餐及加一小時)  
並可在夜總會內欣賞表演及共舞

宴會部每席 \$700  
(包括晚餐、飲品及加一小時)

歡迎致電或駕臨本酒樓查詢

海天酒樓夜總會  
九龍海運大廈三樓 電話：3-670181 670793

### 離職啟事

逕啟者：本公司經理楊潤洪君，因個人原因，已於一九八四年四月一日離職，今後楊潤洪君在外一切行動及所有華洋轉帳概與本公司無涉，特此通告。

長江商業有限公司  
金池行商業公司

### 公開拍賣

PUBLIC AUCTION

承佳寧集團有限公司聯合清盤人委託  
將下列物品分批出投

大量英國油漆、法國座椅及掛鐘、歐洲及東方古董傢俬、工銀品及金銀器皿

地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈香港展覽中心五字樓。

展覽：由一九八四年五月二十日(星期日)至五月二十六日(星期六)  
每日上午十時至下午七時

拍賣：一九八四年五月二十七日(星期日)下午二時正

條款：投得者須於下屆時將全部貨款以現金或銀行本票繳足(支票恕不接納)

有關拍賣目錄及章程，請與本拍賣行聯絡。

5-7909828

衛健明測計師行  
皇家特許測量師、地產物業顧問及代理

### 報日僑華

善請仁善助救  
囊解翁長學童

### 薄扶林·嘉瑜園

出租

優美海景，三房兩廳  
另工人房，入牆衣櫃  
全新裝修，水電煤齊  
私家車位，管理完善  
月租6,500元起

廣君物業代理有限公司  
5-720361, 5-8933323



# 梁靈光力主實行開放政策 提出六項措施 促進廣東建設

## 首先解放思想肅清左派流毒

【本報訊】梁靈光省長，於五月十四日，在省長辦公廳，召集各廳處長，及有關部門負責人，舉行座談會，討論廣東建設問題。梁省長在會中，力主實行開放政策，並提出六項措施，以促進廣東建設。其要點如下：

（一）首先解放思想，肅清左派流毒。梁省長指出，左派流毒在廣東根深蒂固，必須首先解放思想，才能進行建設。他要求各廳處長，必須摒棄左派思想，以開放政策為指導，進行工作。

（二）實行開放政策。梁省長認為，廣東建設必須實行開放政策，吸收外資，引進技術，發展經濟。他要求各廳處長，必須積極爭取外資，並與外商合作，進行建設。

（三）發展農業。梁省長指出，農業是廣東的基礎，必須加強農業建設，提高農業生產力。他要求各廳處長，必須重視農業，並採取有效措施，發展農業。

（四）發展工業。梁省長認為，工業是廣東的支柱，必須加強工業建設，發展工業生產。他要求各廳處長，必須重視工業，並採取有效措施，發展工業。

（五）發展交通。梁省長指出，交通是廣東的命脈，必須加強交通建設，改善交通條件。他要求各廳處長，必須重視交通，並採取有效措施，發展交通。

（六）發展教育。梁省長認為，教育是廣東的基礎，必須加強教育建設，提高教育水平。他要求各廳處長，必須重視教育，並採取有效措施，發展教育。

# 提高經濟效益 辦好中等教育

【本報訊】廣東省政府，為提高經濟效益，並辦好中等教育，特頒布《廣東省中等教育行政規則》。該規則共計三十條，其要點如下：

（一）中等教育應以培養中等技術人才為目的，並應注重實踐教育。

（二）中等教育應實行學費、雜費、膳宿費三項收費制度，並應根據實際情況，適當調整收費標準。

（三）中等教育應加強職業教育，並應與社會生產相結合。

（四）中等教育應加強體育、音樂、美術等課外活動，並應注重學生身心健康的發展。

（五）中等教育應加強師資培訓，並應提高教師的教學水平。

（六）中等教育應加強校風建設，並應注重學生行為習慣的培養。

# 七九年下半年開始 廣東改革收益甚大

【本報訊】廣東省政府，為提高經濟效益，並辦好中等教育，特頒布《廣東省中等教育行政規則》。該規則共計三十條，其要點如下：

（一）中等教育應以培養中等技術人才為目的，並應注重實踐教育。

（二）中等教育應實行學費、雜費、膳宿費三項收費制度，並應根據實際情況，適當調整收費標準。

（三）中等教育應加強職業教育，並應與社會生產相結合。

（四）中等教育應加強體育、音樂、美術等課外活動，並應注重學生身心健康的發展。

（五）中等教育應加強師資培訓，並應提高教師的教學水平。

（六）中等教育應加強校風建設，並應注重學生行為習慣的培養。

# 副省長李建安說 今後進一步擴大企業自主權

【本報訊】廣東省副省長李建安，於五月十四日，在省長辦公廳，召集各廳處長，及有關部門負責人，舉行座談會，討論廣東建設問題。李副省長在會中，指出今後應進一步擴大企業自主權，並採取有效措施，發展經濟。

# 論社 英國增兵駐德刺激西德大力擴軍

【本報訊】英國政府，為加強歐洲防務，決定增兵駐德。此舉引起西德政府的高度重視，並促使西德政府大力擴軍。此舉對歐洲局勢產生重大影響。



加州醫生新發明  
手持計算器  
可測心臟病

【本報訊】加州一位醫生，最近發明了一種手持計算器，可用於測量心臟病的風險。此項發明引起了醫學界的廣泛關注。

# 趙紫陽有關香港談話 進一步穩定港人信心

【本報訊】趙紫陽總理，於五月十四日，在接見香港各界代表時，就香港問題發表了重要談話。趙總理強調，香港問題是中國的內政，不容任何外國干涉。他並表示，中央將採取一切必要措施，維護香港的穩定和繁榮。

# 王光美訪港與港人談話 進一步穩定港人信心

【本報訊】王光美副總理，於五月十四日，在接見香港各界代表時，就香港問題發表了重要談話。王副總理強調，中央將採取一切必要措施，維護香港的穩定和繁榮。

# 證實大衛甘迺迪 確係吸毒死亡

【本報訊】美國前總統大衛甘迺迪，最近被證實是因吸毒死亡。此舉引起了美國社會的廣泛關注。

# 升上元美歐西 力有彈反價金

【本報訊】最近，美元、歐元、西德馬克等貨幣，均出現了大幅升值。此舉對全球經濟產生重大影響。

# 核子戰爭會因意外而發生嗎？ 陳仲賢

【本報訊】核子戰爭的威脅一直存在，但我們是否會因為意外而發生核子戰爭？這是一個值得探討的問題。本文作者陳仲賢對此進行了深入分析。



企圖從瓜地馬拉  
偷渡入美國被捕

【本報訊】最近，有十名企圖從瓜地馬拉偷渡入美國的移民，在海上被美國海關人員發現並捕獲。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

# 企圖從瓜地馬拉 偷渡入美國被捕

【本報訊】最近，有十名企圖從瓜地馬拉偷渡入美國的移民，在海上被美國海關人員發現並捕獲。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

# 北京盛大展覽 異國各種花卉

【本報訊】北京最近舉行了一場盛大的異國花卉展覽，吸引了眾多遊客參觀。展覽展示了來自世界各地的各種名貴花卉，令人目不暇給。

# 澳洲南威爾斯新訂法案 十八歲以上同性戀合法

【本報訊】澳洲南威爾斯州最近通過了一項新法案，規定十八歲以上的同性戀行為是合法的。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

# 敦促國會從速通過 中美核能合作協議

【本報訊】美國政府最近向中國政府提出了一項中美核能合作協議，並敦促中國國會從速通過。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

# 採附加式利率貸款 助貧窮國清理債務

【本報訊】世界銀行最近提出了一種採附加式利率貸款的方式，以幫助貧窮國家清理債務。此舉引起了國際社會的廣泛關注。



# 李登輝接見外國新聞界表示 中共若再守殘抱缺 國府絕不與其接觸

## 官民和諧團結生活才舒適安樂 薩國記者團體到三民主義成就

【中央社台北十七日電】總統府副秘書長李登輝，今日上午在總統府接見外國新聞記者，並發表談話。李登輝在談話中，首先向新聞記者致意，並感謝他們對台灣民主政治的關心與支持。他強調，台灣是一個民主、自由、繁榮、富庶的國家，這一切都是因為我們堅持了民主憲政。他呼籲新聞記者，在報導台灣時，應秉持客觀、公正的原則，不要受到任何壓力或干擾。李登輝還談到了台灣與中國大陸的關係。他表示，台灣與中國大陸的關係，是一個複雜的問題，但我們必須堅持一個中國原則。他強調，如果中國大陸繼續守殘抱缺，我們絕不會與其接觸。他呼籲中國大陸，應正視現實，推動民主改革，與台灣建立真正的和平與穩定關係。

# 參加總統就職大典 旅美僑團啟程赴台

【中央社華盛頓十七日電】由旅美僑團組成的「參加總統就職大典代表團」，今日下午由華盛頓啟程赴台。該代表團由旅美僑團代表、僑領及家屬組成，將參加在台北舉行的總統就職大典。代表團成員表示，他們很高興能代表旅美僑團，參加這一歷史性的時刻。他們將向僑胞轉達對李登輝總統的支持與祝福，並向台灣人民致以問候。代表團還將參觀台灣的各項建設，並與當地的僑務機構進行交流。

# 喀麥隆政變後 四百餘人軍法審判

【美聯社雅溫德十七日電】喀麥隆政變後，政府已對四百餘名參與政變的軍人進行了軍法審判。據悉，這些軍人是在政變期間，在雅溫德及周邊地區被捕的。政府表示，這些軍人涉嫌參與了多起暴力事件，造成了人員傷亡和財產損失。政府將根據法律對這些軍人進行審判，並對其中一些人判處了徒刑或死刑。政府還表示，將繼續加強對軍隊的管束，以防止類似事件再次發生。

# 打字機的新紀元 打字機與電腦結合

【中央社台北十七日電】一種新型的打字機，今日在台北正式推出。這種打字機名為「打字機與電腦結合」，具有多種優點。首先，它採用了先進的電腦技術，使得打字速度更快，準確度更高。其次，它具有多種字體選擇，可以滿足不同用戶的需求。此外，它還具有自動校對功能，可以幫助用戶避免打字錯誤。這種打字機的推出，標誌著打字機進入了一個新的紀元。它不僅提高了辦公效率，也為用戶提供了更舒適的使用體驗。

# 旅美僑團智慧結晶 發明電腦打字機

【中央社台北十七日電】由旅美僑團組成的「發明電腦打字機小組」，今日在台北正式推出他們的研究成果。這台電腦打字機是由該小組成員經過多年研發而完成的。它具有多種優點，包括打字速度快、準確度高、字體多樣化等。該小組表示，他們希望這台電腦打字機能夠為廣大用戶提供便利，並推動打字機技術的發展。這台電腦打字機的推出，得到了社會各界的廣泛關注和好評。

### 鴻福的福女

宮子蘭彈子槍中婦孕  
世面前提悉無幸兒胎

【本報台北十七日電】一名懷孕婦女，日前在台北街頭被一名男子持槍搶劫。該婦女在搶劫過程中，因受到驚嚇而產下了一名死胎。警方在接到報案後，立即展開調查，並在短時間內將嫌犯抓獲。目前，嫌犯已被移送法辦。警方提醒市民，在遇到類似情況時，應保持冷靜，並儘量保護自身安全。

### 美對伊朗提出指責

三番四次襲擊油輪  
海灣六國外長昨集會商討對策

【路透社巴格達十七日電】美國政府今日對伊朗提出指責，指責其在波斯灣地區多次襲擊油輪。美國政府表示，這些襲擊行為嚴重威脅了國際能源安全，並呼籲伊朗停止這些行為。同時，海灣六國外長昨日在巴格達舉行會議，商討應對策略。會議上，各國代表就如何應對伊朗的襲擊行為交換了意見，並達成了一致意見，表示將採取必要措施，維護波斯灣地區的和平與穩定。

### 人人讚賞

普慶明天加午夜場

誰叫我天生美貌？  
誰叫我飛上枝頭？  
我祇得背鄉別井，  
我祇得泣別愛人，  
怎奈我左右兩難！  
怎奈我難捨情愛！

金像大導演 卜科西  
卜科西 最佳新作  
兒童不宜

「時代週刊」評為一九八三年  
最佳十大電影之一。

### 今天獻映

「天生一對」兩大青春巨星：  
**尊特拉華達 奧莉花紐頓莊**

主演 **油脂**

妙舞場場精彩

名曲首首動聽

UIP GREASE

舞新必年  
鉅看青  
片歌人

### 兒女繞心間

情奔天涯路，何處是兒家？  
十個子女  
十段離愁  
萬般恩義萬般情  
最是刻骨慈母心

最佳女主角 安瑪嘉烈  
金球獎大放異采  
的電影

領導十個情如手足的  
小演員共鑄天倫之樂！

利華京凱  
舞盛頓華旋  
台頓華旋

今天盛大獻映 請訂座







# 本港新聞

## 英議員辯論及移民表 英大港批人湧入 防提須必國英

英議員辯論及移民表  
英大港批人湧入  
防提須必國英

英議員辯論及移民表  
英大港批人湧入  
防提須必國英

## 辯論未消港人憂慮 長遠投資仍採觀望

辯論未消港人憂慮  
長遠投資仍採觀望

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 前途命運正式宣判 自求多福爭取保證

前途命運正式宣判  
自求多福爭取保證

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 香港應盡快民主化 13年內建立民選制

香港應盡快民主化  
13年內建立民選制

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英國國會議員不滿 區議員多不滿

英國國會議員不滿  
區議員多不滿

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

## 英對港前途應承擔責任 港人勿過份外來求助

英對港前途應承擔責任  
港人勿過份外來求助

### 新世界中心 復活節大抽獎 得獎名單揭曉

巨獎：02602  
萬事得323 1300c.c. 五門掀背式豪華冷氣房車  
價值\$56,900.00

頭獎：02200	玖獎：00505 01229
貳獎：03402	02177 03486
叁獎：04058 07139	03683 03838
肆獎：01615 01945	04671 06403
伍獎：04200 07205	07150 07298
陸獎：03799 04013	
柒獎：02738	
捌獎：02243 02610	
03617 04498	
05982 06610	

總管理處：  
香港高士打道160號  
海外信託銀行大廈  
電話：5-756657(30線)

中區支行：  
海外大廈  
皇后大道中八號  
電話：5-264271(14線)

### 新世界中心 復活節大抽獎 得獎名單揭曉

巨獎：02602  
萬事得323 1300c.c. 五門掀背式豪華冷氣房車  
價值\$56,900.00

頭獎：02200	玖獎：00505 01229
貳獎：03402	02177 03486
叁獎：04058 07139	03683 03838
肆獎：01615 01945	04671 06403
伍獎：04200 07205	07150 07298
陸獎：03799 04013	
柒獎：02738	
捌獎：02243 02610	
03617 04498	
05982 06610	

總管理處：  
香港高士打道160號  
海外信託銀行大廈  
電話：5-756657(30線)

中區支行：  
海外大廈  
皇后大道中八號  
電話：5-264271(14線)



# 本港新聞

## 力能有足內年三十府港 動波濟經制控 決解助協時隨行銀資中 開不分榮繁地兩調強平世莊

【本報記者李耀生】  
北京長途電話：全國政協主席李瑞環昨日在九二學社舉行座談會，就香港回歸後之經濟發展，與在座人士交換意見。李主席在會中，對香港回歸後之經濟發展，表示樂觀，並認為香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，首先向在座人士致意，並感謝他們對香港回歸後之經濟發展，所給予之關注與支持。他隨後表示，香港在回歸後，將面臨許多挑戰，但同時也擁有許多機遇。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

李主席在會中，還就香港在未來三十年內之經濟發展，與在座人士交換意見。他認為，香港在未來三十年內，仍將保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。他並強調，香港在回歸後，必須加強與祖國的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

## 英議員多表示 難以改變方針

【本報記者李耀生】  
英國下議院昨日通過一項動議，要求英國政府在香港回歸後，繼續維持其「一國兩制」方針。這項動議是由反對黨議員提出的，旨在向政府施壓，要求其堅持「一國兩制」方針。動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

## 兩局議員訪英

【本報記者李耀生】  
香港兩局議員昨日訪問英國，與英國政府官員會面，就香港回歸後之經濟發展，交換意見。兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

兩局議員在會中，向英國政府官員介紹了香港在回歸後之經濟發展情況，並就如何加強香港與英國的聯繫，交換了意見。兩局議員並表示，香港在回歸後，將繼續保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。

## 下議院辯香港前途

【本報記者李耀生】  
英國下議院昨日就香港前途問題，展開激烈辯論。辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

辯論中，反對黨議員要求英國政府，必須堅持「一國兩制」方針，並確保香港在回歸後，能夠保持其國際金融中心的地位。反對黨議員並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

## 東亞大學研究院鼓勵你 利用業餘時間修讀 M.A., M.B.A., M.M.S., 或 M.Soc.Sc. 碩士學位課程

你每月撥出一週末，到環境優美的澳門東亞大學進修並在公餘時間完成指定作業，可於兩年內獲得備受國際重視的工商管理碩士(M.B.A.)學位。你亦可獨立研究並在論文導師(Thesis Supervisor)指導下自定進度呈繳論文而獲得文學碩士(M.A.)社會科學碩士(M.Soc.Sc.)或管理學碩士(M.M.S.)學位。論文可採用英文、中文、或葡文撰寫。

1984—85年度，東亞大學提供多項適宜在職人士修讀的高級學位及專業課程：

- 文學碩士(M.A.)  
科目包括中國語言文學、中國歷史、英國語言文學、外國文學。
- 管理學碩士(M.M.S.)  
科目包括會計學、財務管理、管理科學、企業資訊系統、市場學、人力資源管理、企業政策、多元文化管理、傳播學、管理學。
- 社會科學碩士(M.Soc.Sc.)  
科目包括經濟學、地理學、政府學及行政學、心理學。
- 工商管理碩士(M.B.A.)  
●管理學文憑(Dip.M.)  
●銀行學文憑(Dip.Banking)  
●旅遊業務文憑(Dip.T.T.)  
●人力資源管理文憑(Dip.H.R.M.)

如有大學學位或同等程度(如專上或理工學院文憑)，你可以申請修讀碩士學位課程；如未有足夠學歷但有相當工作經驗，你可先行申請修讀文憑課程，待完成後再直接轉讀工商管理碩士課程。

詳細章程及報名表格可向澳門海島市東亞大學教務處(電話：27322)或香港中環太古大廈1719室東亞大學香港辦事處(電話：5-210261)索取。



東亞大學 University of East Asia, Macau  
A Centre of Learning Stressing Opportunities for All

## 有充分理由對香港保持樂觀 目前投資雖有風險 白朗議員認為值得 形勢兩局代表團英國之行成功

【本報記者李耀生】  
英國下議院昨日通過一項動議，要求英國政府在香港回歸後，繼續維持其「一國兩制」方針。這項動議是由反對黨議員提出的，旨在向政府施壓，要求其堅持「一國兩制」方針。動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

## 工業趨向技術密集 包裝業面對新挑戰

【本報記者李耀生】  
隨著科技的進步，工業生產正趨向於技術密集化。包裝業作為工業生產的重要組成部分，也面臨著新的挑戰。包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

包裝業必須不斷提高技術水平，以適應市場的需求。包裝業並要求政府，必須加強對包裝業的支持，以確保其經濟的穩定與繁榮。

## 目前投資雖有風險 白朗議員認為值得 形勢兩局代表團英國之行成功

【本報記者李耀生】  
英國下議院昨日通過一項動議，要求英國政府在香港回歸後，繼續維持其「一國兩制」方針。這項動議是由反對黨議員提出的，旨在向政府施壓，要求其堅持「一國兩制」方針。動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

動議中強調，香港在回歸後，必須保持其國際金融中心的地位，並成為中國經濟發展的重要引擎。動議並要求政府，必須加強與香港的聯繫，以確保其經濟的穩定與繁榮。

### 家庭用品特價優待

為家庭添置用品的機會到了！先施一年一度家庭用品大特價，即於5月18日隆重舉行：所有家庭用品、玻璃器皿、皮具、傢俬、燈飾電器、文房用具、床上用品，以及玩具與禮品等，一律特價發售，真誠優待，請即光臨選購。

先施公司

### Recognised Degree

Become a Professional  
Qualify for the following:

- \* Interpreter - Translator
- \* G. M. Teacher
- \* Civil Service Executive
- \* Linguistic Officer
- \* Management
- \* Marketing Executive
- \* Social Service Officer
- \* Personnel Officer
- \* Bank Officer
- \* Senior Secretary

現已無需就讀大學而獲認可的大學相等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須參加一項香港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試，當你考獲上述學術，則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府所列大學學歷的職位。

本中心將於下列時間舉行介紹講座，將有關此考試的範圍、資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待各界，請早致電報名參加 (只招待21歲以上人士)。

講座地點：港島公眾圖書館大廈1樓 (灣仔維多利亞圖書館)  
免費介紹講座時間：23/5 WED 25/5 FRI 6:00P.M. OR 7:30P.M.  
預約留位電話：5-261826 5-220264

英國語言文化中心  
香港中環萬宜大廈1033-4室



代 行 )















# 本港新聞

## 總部設在沙田 財政完全獨立 新界成立區域議會 因應時勢循序發展

### 區議會擴大管理職權影響力加強

【本報訊】新界區域議會籌備委員會，現正積極籌備中。該會之成立，將使新界地區之行政與財政完全獨立，並因應時勢之需要，循序發展。該會之總部將設在沙田，其職權將比現時之區議會更為擴大，其影響力亦將加強。

籌委會主席表示，新界區域議會之成立，是根據基本法之規定，旨在加強新界地區之行政管理，並促進其經濟與社會之發展。該會之職權將包括：管理新界地區之土地、房屋、交通、衛生、教育、文化、康樂及社會福利等事務。此外，該會亦將負責籌集及管理新界地區之財政收入，並向政府提交預算及財政報告。

籌委會表示，新界區域議會之成立，將使新界地區之行政與財政完全獨立，並因應時勢之需要，循序發展。該會之總部將設在沙田，其職權將比現時之區議會更為擴大，其影響力亦將加強。

## 收電召費准登廣告 的士進帳可望增加

### 東區議員贊成凍結發牌

【本報訊】東區區議員在日前之會議中，一致贊成凍結發牌，以保障的士司機之利益。該會表示，由於現時之的士召車費偏低，司機之收入難以維持生計，故建議凍結發牌，以減少新的的士進入市場，從而保障現有司機之收入。

區議員表示，的士行業是東區之重要行業之一，對區內之交通及經濟發展有重要影響。由於現時之的士召車費偏低，司機之收入難以維持生計，故建議凍結發牌，以減少新的的士進入市場，從而保障現有司機之收入。

## 老人健康講座 指導預防疾病

【本報訊】區議會將於下週六（五月二十七日）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行老人健康講座。該講座旨在指導老人如何預防常見疾病，並提高其生活質素。講座內容包括：常見疾病的預防、老人之營養、老人之運動及老人之心理健康等。

區議會表示，老人是社會之重要成員，提高其健康水平對社會之穩定及和諧有重要影響。故特舉辦此項講座，以指導老人如何預防常見疾病，並提高其生活質素。

## 貿易局辦展覽 介紹諮詢服務

【本報訊】貿易局將於下週六（五月二十七日）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行展覽。該展覽旨在向公眾介紹貿易局之各項服務，並提供諮詢。展覽內容包括：貿易局之各項服務、貿易局之辦事處及貿易局之聯繫方式等。

貿易局表示，貿易局是為公眾提供各項貿易服務之機構，包括：貿易諮詢、貿易推廣、貿易糾紛調解等。故特舉辦此項展覽，以向公眾介紹貿易局之各項服務，並提供諮詢。

## 道德會慶祝母親節 招待耆老會員

【本報訊】道德會將於下週六（五月二十七日）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行母親節慶祝活動。該活動旨在慶祝母親節，並招待耆老會員。活動內容包括：母親節慶祝會、母親節餐會及母親節禮品派送等。

道德會表示，母親是社會之重要成員，提高其生活質素對社會之穩定及和諧有重要影響。故特舉辦此項活動，以慶祝母親節，並招待耆老會員。

## 屯門公路 三車連撞

【本報訊】屯門公路發生三車連撞意外，造成多人受傷。據悉，意外發生於下週六（五月二十七日）下午二時，當時正下大雨，路面濕滑。意外涉及三輛私家車，其中一輛車失控翻側，造成多人受傷。警方正調查意外原因，並提醒駕駛者在雨天行車時要特別小心。

## 儲稅券年息率 增至八點四厘

【本報訊】儲稅券之年息率已增至八點四厘。儲稅券是政府為鼓勵市民儲蓄而發行的一種有價證券，其年息率會根據市場利率之變動而調整。目前，儲稅券之年息率已增至八點四厘，以吸引更多市民購買。

## 水務工程建設 因需要而增加

【本報訊】水務工程建設因需要而增加，預計未來幾年將有大量工程展開。水務局表示，由於人口增加及經濟發展，對水務工程之需求日益增加。故水務局正積極籌劃各項水務工程，包括：供水工程、污水處理工程及防洪工程等。預計未來幾年將有大量工程展開，以滿足社會之需求。

## 團結工人社批評 地下鐵路加價

【本報訊】團結工人社批評地下鐵路加價，認為加價幅度过大，增加市民之負擔。該會表示，地下鐵路是市民之重要交通工具，加價幅度过大將增加市民之交通成本，對市民之生活造成影響。故該會呼籲政府應考慮市民之利益，合理調整地下鐵路之票價。

## 支持兩局議員 維護民主制度

【本報訊】支持兩局議員維護民主制度，呼籲市民積極參與政治。該會表示，民主制度是社會之基石，維護民主制度對社會之穩定及和諧有重要影響。故該會呼籲市民積極參與政治，支持兩局議員，共同維護民主制度。

## 萬能達六月畫廊 展出譚伯平之竹

【本報訊】萬能達六月畫廊將於下週六（五月二十七日）下午二時，展出譚伯平之竹畫。譚伯平是著名畫家，其竹畫作品風格獨特，深受藝術愛好者之喜愛。此次展出之竹畫作品，包括：竹、竹、竹等，展現了譚伯平之藝術才華。

## 建新營造有限公司 股東週年大會通告

建新營造有限公司股東週年大會通告。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。

## 通告

通告：新華銀行信託有限公司。本公司定於一九九四年五月十八日（星期五）下午二時，在沙田區議會禮堂舉行股東週年大會。會議內容包括：審計報告、股息派發及選舉董事等。請股東屆時出席。









HI-FI PAGE

# 視聽

逢星期五出版

## 山水AU系列增新產品

### AU-D55X擴音機與TU-S55X調諧器

山水的AU系列中增加兩款新產品，它們是AU-D55X擴音機與TU-S55X調諧器。這兩款新產品，在設計上具有山水系列的特點，但外觀設計則與AU-D55X擴音機不同，外觀上十分精緻，且具現代感。

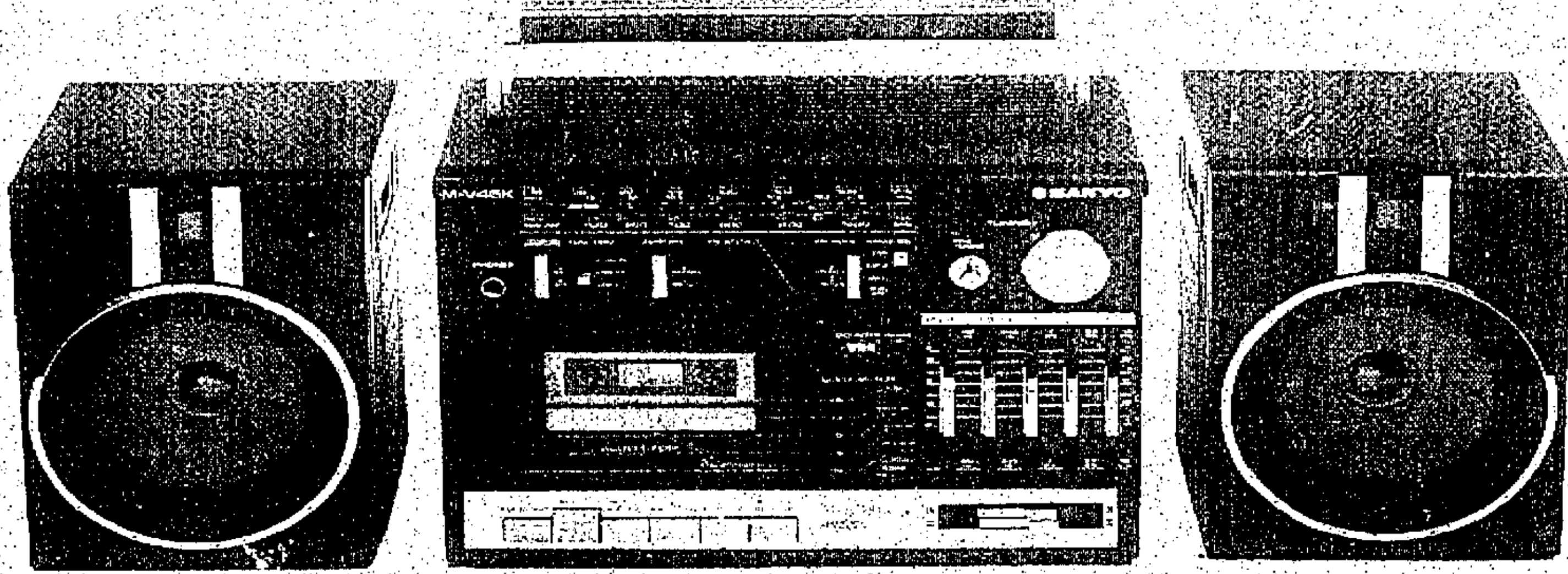
AU-D55X擴音機，在功率輸出方面，具有山水系列的特點，其輸出功率為20W，這在擴音機中，已算是一個相當高的功率了。而且，它的輸出功率，在整個工作範圍內，都能保持穩定，不會因功率過大而失真。此外，它的輸出功率，還能根據需要，自動調節，這對於保護喇叭，防止因功率過大而損壞，是非常有利的。

TU-S55X調諧器，在設計上，具有山水系列的特點，其外觀設計，也十分精緻，且具現代感。它的功能，也非常強大，能接收各種頻率的廣播電台，且能自動調節，這對於聽眾來說，是非常方便的。此外，它還能接收FM廣播電台，這對於聽眾來說，也是非常方便的。

## 三洋M-45K

### 講求實力無與倫比

三洋M-45K，是一款具有強大實力的擴音機。它的輸出功率為45W，這在擴音機中，已算是一個相當高的功率了。而且，它的輸出功率，在整個工作範圍內，都能保持穩定，不會因功率過大而失真。此外，它的輸出功率，還能根據需要，自動調節，這對於保護喇叭，防止因功率過大而損壞，是非常有利的。



## 新力牌FH系列 大功率迷你組合 「部部」領先

新力牌FH系列大功率迷你組合，功率輸出稱冠，氣勢磅礴。俊雅機身配備多項卓越功能，優點不勝枚舉。FH-3、FH-7 MK II 均可選配PS-Q3迷你唱盤，配搭天衣無縫。完美音樂組合，部部領先。

### 280W FH-7 MK II

- 280W 雄渾重值輸出
- APM 70方型平面振膜喇叭
- 錄音座設有自動反向裝置，無須翻帶
- 石英鎖、數字調頻顯示，快慢速輕觸式選台
- 五波段音調均衡器
- 附手提裝置，方便戶外欣賞

### 240W FH-3

- 240W 雄渾重值輸出
- 五波段音調均衡器
- 錄音座自動反向，自動選曲裝置
- 擴音器MIC插口方便混聲錄音，自製音樂節目
- PLL 鎖頻確保收音清晰無瑕
- 附手提裝置方便戶外欣賞

總代理：福源電業有限公司

總經銷：中原電器行有限公司

地址：中環皇后大道中105號 電話：5-440188

分店：中環太史行15號 電話：5-241802

旺角店：旺角彌敦道74號 電話：3-500311

(旺角店營業時間：上午11時至晚上10時)

新力牌 SONY

## 超值揚聲器

超值揚聲器，是許多聽眾的首選。它的音質優美，且具現代感。它的功能，也非常強大，能接收各種頻率的廣播電台，且能自動調節，這對於聽眾來說，是非常方便的。此外，它還能接收FM廣播電台，這對於聽眾來說，也是非常方便的。

### 超值揚聲器

超值揚聲器，是許多聽眾的首選。它的音質優美，且具現代感。它的功能，也非常強大，能接收各種頻率的廣播電台，且能自動調節，這對於聽眾來說，是非常方便的。此外，它還能接收FM廣播電台，這對於聽眾來說，也是非常方便的。

### 超值揚聲器

超值揚聲器，是許多聽眾的首選。它的音質優美，且具現代感。它的功能，也非常強大，能接收各種頻率的廣播電台，且能自動調節，這對於聽眾來說，是非常方便的。此外，它還能接收FM廣播電台，這對於聽眾來說，也是非常方便的。



# 本港新聞

## 長沙灣中心 添舞台設施 用十一萬改善燈光

【本報訊】位於長沙灣的長沙灣中心，自落成後，一直為區內居民提供一個良好的康樂及文化活動場所。中心內設有一個室內劇場，並設有舞台設施，以供區內團體及學校舉行各種表演及活動。中心管理處為改善劇場之燈光效果，特撥款十一萬元，用於添置及更換劇場內之燈光設備。此項工程預計將於下月完成，屆時劇場之燈光效果將得到進一步之改善，為區內居民提供更佳之表演場所。

## 港台製作電視晚間 播映節目座談會

【本報訊】香港及台灣電視製作界之交流與合作，一直受到各界之關注。為促進兩地電視製作界之交流，並探討未來之合作機會，香港電視製作界特舉辦一場座談會。座談會將於下月舉行，屆時將邀請來自香港及台灣之電視製作界人士參加，共同探討兩地電視製作之現狀及未來發展方向。

## 廣州至南寧鐵路 六月一日起開辦

【本報訊】廣州至南寧鐵路，自開工興建以來，進展順利。目前，該鐵路已接近完工階段，預計將於六月一日起正式開辦。此項工程之完成，將大大縮短廣州與南寧之間之交通時間，並為兩地之經濟發展及人員往來提供便利。

## 一九九九年五月十八日 機關多設臨時辦事處

【本報訊】為配合一九九九年五月十八日之各項活動，有關機關多設臨時辦事處，以方便市民辦理各項手續。此舉旨在提高行政效率，並為市民提供更便捷之服務。

## 大埔道大車禍 死六傷

【本報訊】大埔道發生一宗嚴重之車禍，造成六人死亡，多人受傷。警方正對此案進行調查，以釐清事故原因。據悉，事故發生於昨日凌晨，當時一輛貨車與一輛小轎車相撞，導致嚴重後果。

## 南丫七村請永久安置

【本報訊】南丫島七村居民，因受自然環境影響，生活極為不便。居民代表已向有關部門提出申請，請求政府撥款興建永久安置屋宇，以改善居民之居住環境。

# 天下事

## 蘇聯侵阿戰火高張

【本報訊】蘇聯在阿富汗之軍事行動，已進入白熱化階段。蘇聯軍隊在阿境內之攻勢，引起國際社會之廣泛關注。美國及西方國家紛紛表示，將對蘇聯之行動進行嚴密監視，並呼籲蘇聯停止在阿境內之軍事行動，以維護阿富汗之獨立與主權。

## 列根訪華 好話說盡

【本報訊】美國總統列根將於下月訪問中國，此舉引起國際社會之廣泛關注。據悉，列根在訪華期間，將與中國領導人進行會談，並就中美關係之發展交換意見。然而，有分析認為，列根在訪華期間，將盡力說好話，以維護美國之利益。

## 列根向中國宣揚 價值觀與和平願

【本報訊】美國總統列根在訪華期間，將向中國宣揚美國之價值觀與和平願。列根表示，美國將致力於維護世界之和平與穩定，並與中國建立友好關係。此舉旨在加強中美兩國之間之交流與合作，並促進兩國人民之友好關係。

## 北平盛頓華京 係關好友建

【本報訊】北平盛頓華京，係關好友建。此項工程之完成，將大大縮短北平與盛頓之間之交通時間，並為兩地之經濟發展及人員往來提供便利。

## 三洋優待用戶賞盛事 奧運錄影機王特價

【本報訊】三洋公司為慶祝奧運會之舉行，特舉辦一場優待用戶之賞盛事。公司將推出一系列特價優惠，以回饋廣大用戶之支持。此外，公司還將推出一系列奧運錄影機，以滿足廣大用戶之需求。

## 三洋優待用戶賞盛事 奧運錄影機王特價

【本報訊】三洋公司為慶祝奧運會之舉行，特舉辦一場優待用戶之賞盛事。公司將推出一系列特價優惠，以回饋廣大用戶之支持。此外，公司還將推出一系列奧運錄影機，以滿足廣大用戶之需求。



**視聽**

逢星期五出版

### JVC AV-20GB(E)多種系統式 20吋身歷聲彩色電視機

人們對電視的要求，已不再僅僅是看電視，而是享受電視。JVC AV-20GB(E)多種系統式20吋身歷聲彩色電視機，正是為您提供這種享受而設計的。它擁有先進的音響系統，能為您帶來身歷其境的聽覺體驗。此外，它還配備了多種系統，可滿足您的不同需求。無論是觀看電視節目，還是欣賞音樂，它都能為您提供最優質的服務。

### 三洋優待用戶賞盛事 奧運錄影機王特價

**VTC5150**

●8日節目定時器/前後快速搜畫/常速前後彩色播影/定鏡/遙控暫停  
●HF調諧器，預校8個電視台/電子計時器，附記憶功能。

**SANYO** 達誠三洋電器有限公司

香港中環德輔道中71號永安大廈12樓 電話：5-245114(7線)  
請到各大電器行及三洋電器有限公司查詢  
維修服務中心地址：九龍觀塘道36號二樓 電話：3-440151







TECHNICS推出新315系列套裝  
SERIES U8R輸出最大設備齊全

[illegible][illegible][illegible]

數碼唱機在過去一  
年來發展非常迅速，現  
在不少廠家已推出了第  
二代產品，先進技術設  
計使性能有了顯著的  
改良，由於競爭激烈，一  
般產品的定價正當度降  
低，照這種情形來看，  
四五年數碼唱機的銷量

[illegible]

元，現已開始在快圖美港九新界各分店接受訂票。  
據快圖美發言人表示：是次演唱會乃闢足傑兩年一次之演唱  
果，均由富才製作有限公司精心策劃安排以全新姿態與樂迷見面  
各界人士，現凡到快圖美惠顧任何服務，即可獲得訂票表格，按  
時輪票惠顧。

由快園美全力贊助之快園美  
關正傑演唱會，定於七月二  
十一、二十八及二十九日在  
勵志香港體育館隆重舉行，門票分  
四十、八十、一百、一百五十及二百  
元，預計定必掀起購票熱潮。為優待  
熱心支持安表保證可以買到門票，避免開

\* 歷史悠久，分社最多，收費公允，信用最佳 \*

由表可知，我們對一位參加加拿大旅行團之團友，作過訪談後，獲得該團友之意見書，經過細心研究，我們發現：

1. 參加加拿大旅行團之團友，大部份是多參加加拿大旅行團之團友或加國團友所介紹。
2. 證明永安不是詐騙團，而是真遊覽及口誇。
3. 參加加拿大旅行團之團友，88%以上都對我們所提供酒店及團費十分滿意。
4. 證明只有永安，才是加拿大旅遊唯一真團。
5. 由於現在至今，絕大部份永安旅遊之團友，對我們有收到任何客人投訴，實不對辦及要求賠償。

證明只有參加加拿大，團友有所獲，個個滿意而歸。

[illegible][illegible]

# RAMSA 舞台音響設備 專業人士必然選擇

想要台下聽眾陶醉於笙歌妙韻，心神嚮往，亦希望台上表演者稱心滿意，施展渾身解數，你只要選擇樂聲牌RAMSA舞台音響設備即可如願以償。

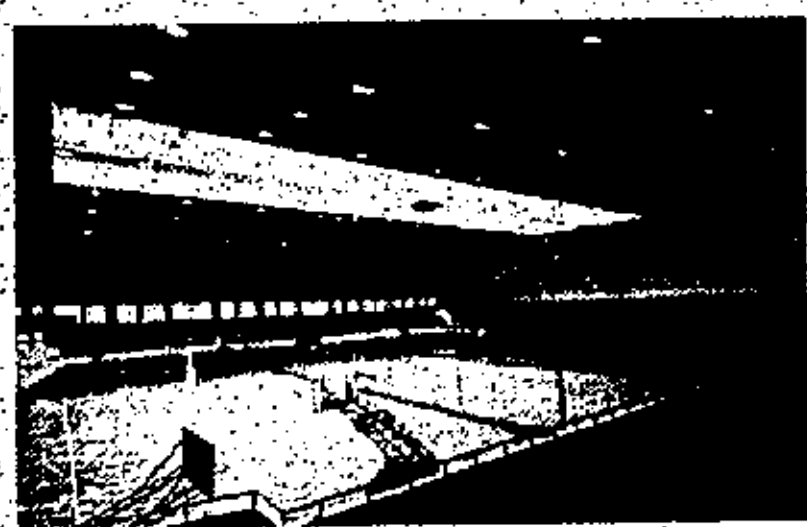
樂聲牌RAMSA應用尖端科技，創造出高度傳真、強勁雄渾的至美音響，充份滿足任何專業需求……由BGM音響、唱片和錄音帶播放以至配合現場表演等等，皆可勝任。而且，樂聲牌RAMSA舞台音響設備之齊全，足可符合各種音響用途、表演場地及開支預算。從任何角度來看、來聽……樂聲牌RAMSA均是專業人士必然選擇。



**RAMSA一應備齊全**  
計有揚聲器、混響控制台、混響器、擴音機、咪高峯、均衡器及其他先進音響器材。



笙歌妙韻處處聞  
清澈通透的音響遍至每一角落



**適合任何場地裝置**  
無論在夜總會，抑或酒樓，室內會堂及綜合體育館亦適合安裝。



# RAMSA

*for professionals*



總代理：信興電器貿易有限公司  
垂詢請電3-7217722第三

且東榮地67號半島中心九樓、電話：3-7  
B625號麗斯大廈二樓、電話：3-323723  
且輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)14  
256181

**中心：**葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓・電話：0-2817711  
**分站：**香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)1401室  
 電話：5-268873  
 九龍彌敦道625號麗新大廈十樓・電話：3-325961  
 九龍北帝街二號・電話：3-7130434

**陳列室：**  
九龍尖沙咀東麼地道67號半島中心九樓・電話：3-  
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓・電話：3-323723  
香港中環德輔道中71號永安集團大廈(聯邦大廈)14  
樓・電話：5-253151



# 本港新聞

# 股市投資的風險

孫文廷 富達投資管理(香港)有限公司  
M. SHENFIELD, FIDELITY INTERNATIONAL (香港)有限公司

中大校外進修部  
報紙課程  
思想與行動 (二)

更趨複雜，因而面臨挑戰。

現代投資配置理論（MODERN PORTFOLIO THEORY）仍不斷地不斷地演進。隨著金資價格的增加和不斷出台的資料與方法中，他們都希望將從經驗觀察到的市場情形例如：「股票不認主」和短期內一種股票有「假正確」的價格就是交價了，到現在我們可以用數學的方法做估計，甚至無須準確地計算出每種股票但價值，但是卻未達到如此地步為數不多，但無疑是正確的。

要使用以往的風險度、適於預期未來風險程度性會受兩因素影響，原來量度方為週知權重性因風險必須有合理的穩定。

四上同業、檢校及發覺，建築商出售估價低價以「理」。建案商和物業管理公司提出以下建議：

- (一) 檢察官在禁止水災保險前應先諮詢中港長防止政策局人員的最佳機會是於他們走後。

## 潮濕下雨季節

慎防蚊隻滋長

# 嚴重打擊出版事業

股票都在其估值(Cost)上，叩打」的數值，而我們出於對這股票的使用。一般以該牌打數額股票為抵押，而將該款押在中央公債局內，而一個低牌打數額股票組成一個「特種風險」下環境下的表現就會顯強人意。以個別股票而言，「特定風險」通常佔全部風險的三分之一。

要談和管理「個股份配搭」，就必須明白只有場風險和特定風險的分別。設立股份配搭只有一種股份的分別是前說的，目的在於分散風險（特別是特定風險）（假設全部資金都用於投資）

(特稿) 陳文友：〈遠東一銀公司經理王智基，昨日在港出席香港證券協會年會時表示，本港股市印及三手書行情相當疲弱，投資者打擊大，更可能衝向出版商的造性；長來說，書商印及三手書本買賣實比港出版業競爭劇烈〉

彭指出，本港出版業競爭劇烈，學校課文時常更改，故使教科料的變化甚大。一般學生不願讀舊教材，因恐怕、兩年後便不再適用。因此，他提倡應印刷或改寫舊書，從而使舊書市場發展是極重要的，對出版商極為不利，使其應酬和急劇減少。

他說：以市場來看，其中以一至五年的科書及補充實物之需求最大，但估計學年新開始時，新教科書價格會上升百分之十。(續)

年的通貨膨脹率也約為百分之十。(續)

# 香港人遊香港

華僑日報讀者旅行團榮譽主辦

## 寶蓮寺大澳水鄉遊

梅窩專線冷氣船位  
專車上山不必輪候  
旅途舒適精美上乘

時間：上午九時至下午五時卅分  
費用：\$ 110.00

[illegible]

◆塔門歡樂遊      ◆長洲華威酒店  
 ◆西貢一日遊      ◆西沙灣渡假酒店  
 ◆新界環島遊      ◆梅窩銀礦灣酒店

以上各團・定期出發・敬請留意

報名地點：

**七海旅遊有限公司**      香港德輔道中88—88號華

塔 門

乘期覽北船新欣天午尖送日期時壹用七  
乘麗瀏北船新欣天午尖送日期時壹用七  
香港電話

海港青年商會  
華僑日報

傑出社區事務獎勵計劃

## 簡介

面調查後，發現近年有不少有熱誠的社區服務計劃。其中大部份計劃，雖經社會各界各方面的努力進行成功，惟未能與社會人士知悉及接觸。本會有意特舉辦「傑出社區服務獎勵計劃」，予以表揚，使持有更深入的認識及了解，同時希望藉此鼓勵更多志願團體所舉辦的各項社區活動。

## 目的

為表揚及傑出的社區服務計劃，使各個人仕知悉其成就，俾能對社區事務有更深切之認識。

## 獎勵方式

一、頒發獎狀，由評選委員會發出傑出社區服務計劃，頒發於頒獎典禮暨宴會。各參加者將被邀請出席嘉賓。

## 參加競選規則及資格

(一) 多項計劃中只取其一項提出申請及獲獎之資格。  
(二) 一九九一年度十一月三十一日前已成立之團體或合夥人。

如欲索取詳細資料，請填妥  
下列表格，寄回華僑日報。

所屬團體名稱： \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_

聯絡人姓名： \_\_\_\_\_

聯絡人職位： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_ 簽名： \_\_\_\_\_

申請表格請寄下列地址

荷李活道 106—116

**華僑日報**

「傑出社區事務獎勵計劃」收

### 捷威旅行社

開拓國內好享受 勝過國外必享遊

香港皇后大道中31號 電話: 5-254595

桂林五日豪華遊 \$1690 連過三晚 六晚 桂林 7/10/11/12 連過六晚 連過六晚

西貢湖 蛇口 深圳水庫 惠州 澳門 中山 西樵 順德 石岐 廣州 從化 佛山

一天遊 \$165 兩天遊 \$350 三天遊 \$295 四天遊 \$320

海 南 島 椰 楊 越 港 江 海口九龍遊 \$1750 連過六晚

歡迎工廠、社團、學校、公司、個別組團，參加任何路線均可享團體折扣，營業時間朝九晚七，星期日、例假照常辦公

### 寶通

3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發

曼谷芭提雅 七天 \$2480 連二、六出發

特平歐洲美加 各地廉價機票

韓國豪華團 四天單人房 連週五、六出發

台灣急遊 180 連過 100 美加廉價機票 台北機票 10 酒店 1 接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行 1412 室

### 星晨

日本本州 八天豪華團 直航大阪 東京返港 \$4250

菲律賓 碧瑤 菲航正班機 七天超值 \$1920

泰國 曼谷 清邁 芭提雅 七天 \$2480 八天 \$2890

天天出發 日日成團

日本本州 八天豪華團 直航大阪 東京返港 \$4250

菲律賓 碧瑤 菲航正班機 七天超值 \$1920

泰國 曼谷 清邁 芭提雅 七天 \$2480 八天 \$2890

天天出發 日日成團

### 菲航美洲假期

美加豪華團 由 HK\$6,988 起

特設：機票十酒店 \$4,388 起

詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話：3-7232882

### 長城中國旅遊服務社

3-847036 3-930256 3-915327

北京 六天 航空 \$4090 起 連星期二、六 七天 航空 \$3290 起 連星期二、六 八天 火車 \$2090 連星期二、六 南京上海杭州 \$4290 起 連星期五、六 南京無錫蘇州上海杭州 11 天 \$2840 起 連星期五、六 北京鄭州瀋陽 10 天 \$2590 連星期三、五 桂林、陽朔 5 天 \$1590 連星期一、三、五

旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室 旺角彌敦道59 2 號信和公司中地庫 B38

### 敦煌旅運

九龍彌敦道 469 號 電話：2-626838

日本迪士尼六、七、八天 \$3490 起 曼谷芭提雅布吉曼谷五、八天 \$2120 起 台灣花蓮日月潭四、七、九、十、十一、十二天 \$1670 起 星馬 (檳城) 六、七、八、九、十、十一、十二天 \$3140 起 北京六、七、八、九、十、十一、十二天 \$1998 起 中山珠海長江樂園 (天天出發) \$440 起

各地特廉酒店及機票

台北：\$115 起 東京：\$260 起 曼谷：\$195 起 星馬：\$210 起

### 永安

曼谷芭提雅七天豪華團 \$2480 天天出發 曼谷清邁七天豪華團 \$2700 連星期二、四出發 星馬 (檳城) 七天豪華團 \$3590 連星期一、三、六出發 菲律賓七天豪華團 \$1920 連星期一、三、六出發 台灣七天豪華團 \$2300 連星期一、四出發 台灣八天豪華團 \$2510 連星期一、六出發

日本富士山迪士尼六天豪華團 \$3490 連星期一、三出發 日本富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$4250 連星期二、四出發 北海道東京迪士尼七天超級豪華團 \$4480 連星期二、四出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 \$4680 連星期二、四出發

德輔道中71號永安集團大廈1505室 5-256243

### 博覽

日本本州 六、七、八、九、十、十一、十二天 \$3490 起 曼谷芭提雅七天豪華團 \$2480 連星期二、四出發 星馬 (檳城) 七天豪華團 \$3590 連星期一、三、六出發 菲律賓七天豪華團 \$1920 連星期一、三、六出發 台灣七天豪華團 \$2300 連星期一、四出發 台灣八天豪華團 \$2510 連星期一、六出發

日本富士山迪士尼六天豪華團 \$3490 連星期一、三出發 日本富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$4250 連星期二、四出發 北海道東京迪士尼七天超級豪華團 \$4480 連星期二、四出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 \$4680 連星期二、四出發

德輔道中71號永安集團大廈1505室 5-256243

### 金門 星航夏威夷

即運輸處樓上 3-319151

六天 \$3490 免費代辦美加簽證 本公司代理各大航空公司主辦之 美加歐洲澳紐團 九龍龍打士街56號柏裕商業大廈2010室

### 佳運旅行社

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1818 電話：3-953227

全台灣 四天 \$1670 五天 \$1880 七天 \$2300 團台証 \$90 天天出發 住希爾頓、溫庭飯店 華航兩程內陸機 四晚豪華夜總會

台証 \$150 專辦台証 穩健可靠 機票十酒店 天天出發 三陽、麒麟、華豐 華國、來來、環亞

### 加洲假期

美、加豪華團 由 HK\$ 6899 起

查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社 熱線電話：5-266086

### 欣欣

3-849192 3-842277 3-841331

台灣遊覽團 四天 \$1670 台灣豪華團 五天 \$1890 台灣豪華團 七天 \$2450 東京迪士尼六、七、八、九、十、十一、十二天 \$3490 曼谷芭提雅七天 \$2480 韓國遊覽團 四天 \$2700 美國西岸六天 \$6689 澳洲遊覽團 七天 \$7889 歐洲十天 \$7995 至 \$9195

以上各團全部10%服務費

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

### 金輝假期 菲島蒙地卡羅

3-916347 3-951635 3-916348 3-958132

3-4 天 \$998 創新行程、妥善行程 豪華客機、一流酒店 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

### 佳麗安

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

台灣專線 4,7,8 天特級豪華團 美國關島投資，南美洲巴拉圭 投資移民，有專業律師負責協助 辦理一切手續事宜，詳情請到 本公司查詢。

馬尼拉 \$3298 起 日本 \$3290 起 菲律賓 \$2150 起 夏威夷 \$4390 起 美國 \$2700 起 歐洲 \$6690 起 泰國 \$2380 起 並代辦世界各地各國機票

### 環通

5-776685 5-765017

代訂世界各地酒店機票 台北：環亞 \$480 芭提雅：美輪 \$230 第一：\$100 直達 \$300 曼谷：文華 \$270 星加坡：亞洲 \$330 第一：\$240 公幹 \$330

特價台港 \$170 十天 泰國 \$80 四天 多倫多 \$2850 紐約 \$1780 溫哥華 \$1950 紐約 \$2480 倫敦 \$2200 澳洲 \$3650

歡迎信用時及旅行支票 銅鑼灣海街45號人人面屋4字樓 (吉利市隔鄰)

### WONG'S TOUR LTD.

5-776685 5-765017

代訂世界各地酒店機票 台北：環亞 \$480 芭提雅：美輪 \$230 第一：\$100 直達 \$300 曼谷：文華 \$270 星加坡：亞洲 \$330 第一：\$240 公幹 \$330

特價台港 \$170 十天 泰國 \$80 四天 多倫多 \$2850 紐約 \$1780 溫哥華 \$1950 紐約 \$2480 倫敦 \$2200 澳洲 \$3650

歡迎信用時及旅行支票 銅鑼灣海街45號人人面屋4字樓 (吉利市隔鄰)

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。 電話：五、四、五、八、三、八、四















# 傳美國通過海運法案運費可自由調整

# 目前言之過早

本港航運界未收到具體消息，據說此新法之立法精神類似美國民航的天空開放政策，採取自由競爭及由市場供需決定運價。基於暫時無此法案詳細資料，筆者不敢妄下斷語。港付貨人委員會認為如影響往後運費提高，對廠商自屬不利，但目前尚言之過早，有待事態進一步明朗後才能深入評論。

(特訊)據台灣海運界消息來電，最近美國國利根號巡洋艦於一九四四年離台開法，依新訂定之法案就航的兩艘巡邏同型的會員船公司。今後該海運委員會必須向美國聯邦政府負責報備船務可實施，不使像過去須逐問遊間限制條件。預料美統經通商調整將更開放自由。

據上述新聞及上述之精神知悉美國國民航天的天公開政策採取自由競爭及自由貿易辦法以促進美國。

行現至美國之日本港多船公司及代理面迄今仍未影響上連通問題。但一般認為香港出口收貨不收稅不能做影響，而且也不會導致此種的盟勢互相出收貨的競爭。

據該海運界人士表示：由目前尚未解決上述法的細內容，目前仍難提出任何開放式的評論。如果上述被提議的是會到連運對出現面修改，則時或甚至到國市場供求的存在亦屬大為不利，甚因為該船公司因受會停航此現象，而國內的過半。

公船公司的收費率具有很嚴格的事實上，迄今為止，該公司的收費率亦有一點一，為維護大家其利益，雙方均曾實行取費較低的條款。方面，聯海事司欲以公船公司的盈訂有現狀批准，任何船公司欲以廉價，基本無可能獲得委員會的肯定。故組織論上國宜全面開放收貨價格整自由，此地遇到會下擇與全面開放收貨更為合理。如果退到省下降輪船運輸時，運費會下跌相反的，遇到船位不足，選擇價上漲，但目前仍不至太相反。

華僑貨人代表會議發言人表示：目前會對此種

菲島大選結果尚未確定  
香港貿易旅遊交流  
復常時間因此延長

有關係經已覺察人土士：港人走私流貨箱已久。經年，菲方外匯儲蓄不非，只是局勢岌岌，事關重大，先說法律而後說商業而後較多之事實。菲律賓政府正受到國內的困難，通貨膨脹用法控制，生產力低、前途灰暗，政體腐敗，供不應求，市場飽受威脅。

不得不向國際及該國議會籌款二百六十萬美元外債以致被索強大的賄賂，使最近美元匯價驟跌至一百四十個單位。馬尼拉官員為了怕稅餉留下來而獲益的暴漲而延緩的關稅物納稅，交稅者則就在此大預料，

銀行同業公會，  
交通銀行，  
日本共社

美元做價先跌後穩  
同業拆息初強再軟

**英鎊獨高港匯指數升一小點**

【特訊】在港金市，英鎊獨高，港匯指數升了一小點，至一〇九點三六。英鎊升了二點，至一六六點九六。港幣升了二點，至七十九點二六。日圓升了二點，至一百一十二點二六。新台幣升了二點，至一百一十二點二六。新加坡元升了二點，至一百一十二點二六。馬幣升了二點，至一百一十二點二六。菲律賓比索升了二點，至一百一十二點二六。印尼盾升了二點，至一百一十二點二六。泰國銖升了二點，至一百一十二點二六。馬來西亞林吉特升了二點，至一百一十二點二六。汶萊元升了二點，至一百一十二點二六。緬甸元升了二點，至一百一十二點二六。柬埔寨元升了二點，至一百一十二點二六。越南盾升了二點，至一百一十二點二六。菲律賓比索升了二點，至一百一十二點二六。印尼盾升了二點，至一百一十二點二六。泰國銖升了二點，至一百一十二點二六。馬來西亞林吉特升了二點，至一百一十二點二六。汶萊元升了二點，至一百一十二點二六。緬甸元升了二點，至一百一十二點二六。柬埔寨元升了二點，至一百一十二點二六。越南盾升了二點，至一百一十二點二六。

## 者資投國外 恒審較菲在

市外，  
據俄石  
國際石  
，使英鎊  
排借活動  
昨(十七)  
小市通  
，無成交  
，一紙成交。八  
日，無成交。

成交廿五萬，總價一百  
萬美元。月期貨結算  
價每安士一七三元，  
較前日升一美元，無成  
交。六月廿八，升二  
角。六月廿九，升二  
角。七月三十一，無成  
交。

消 息  
造 粉  
價 遠 升  
跌 遠 升  
市 況 大 不 度  
百 八 五 成 共 日

報指，金市  
現貨，全日  
共成五百  
十一手。  
上日減少  
十手，升  
五點七  
仙，下跌  
五點七  
仙。

# 升緩續繼價金 關五千三復收

。元一廿幅波，元九十升五一五三價市收  
改價牌金飾。元美二至一升價算結金月份月

**漲稍均市開銀金洲歐四週**

利。

紐約對美國信託銀行經紀收買金幣，率由十二點半減為十二點半。

沙地阿拉伯油輪，在波斯灣停泊，造成形勢緊張，亦對金市有牽動。

金飾，雖然美金回揚，但由於外國銀幣息率下降，故國際消息，金飾仍然有增無減之勢。

蘇聯世界黃金市場，黃金每兩倫敦收市報三十七點七五美分，上週收市報三十七點二五美分。紐約黃金市場，黃金每兩倫敦收市報三十七點七五美分，上週收市報三十七點二五美分。

倫敦黃金市場，黃金每兩倫敦收市報三十七點七五美分，上週收市報三十七點二五美分。

金價偶有改善。

（十七日）日再升十九元。收市價重至五百六十四元。月份期金精每兩價升一至二美元，飾金價亦隨之。

市再無動搖。比上日  
市則回跌。匯半。  
長一厘八分折十  
息五厘，升八分折十  
六個月期十二厘半，  
七個月期十一厘半，  
八個月期十一厘半，  
九個月期十一厘半，  
六個月期折四厘二  
內人士表示。由於本  
行繼續收緊放款，使  
時折息做價僅借五  
短美電活盤增加中  
轉軟，美金亦頗寬  
由於連日拆息風  
財務公司昨日普通  
企定後，昨已通過  
了四分一厘，獲利可  
受存款公司報出的  
月六個月期利息為  
十一厘五。

歐洲美元利率

四月間華三厘半

[illegible]

稅的時數，市民亦無部份已因遷稅務局而降低，換掉這些產品，自然可慳則慳品。

另一方面，市價與物業市道停滯不前，由於遷屋大關係，受到困擾，商人於外港傢俬行業中，港受影響最大。

他指出，本港業這三數年間有明顯的變化，歐洲、南韓、中國大陸、檳港數量不斷增加且價錢低，質量而逐漸取代港製，港籍的主場地位的家俬目前工資成本增加，故親與

[illegible]

元。

利用  
傢俬

（特訊）市民力謂，傢俬對未出生意緒而好轉，人除利用個別方式顧客，更應係傢俬來刺激新舊青年來。

據某商人表示，每年十中都是銀意較清朗的日子，市民結婚或換傢俬都會選擇生年，所以上半年傢俬的會較旺。

當然，市民買弱是一個要緊的因

減價吸引顧客  
銷量稍見好轉

安九二一〇元，較  
出像做大案刺激新婚青年落行

商人表示，以往人  
們一直認為北歐傢俬  
香港買，所以至今日  
形勢已有改變，部份  
本地貨較進口貨便宜  
以較穩健及可靠為  
例，港製品遠勝歐洲  
拉來價格較低。  
來路較佳愈愈便宜  
，主要是歐洲貨不採  
用機械大量生產，不  
以前的逐件製造，其價  
點亦甚貴，成本低，  
點亦低，基於本地土  
品，很難設設服而日  
下，設有歐洲品，

若以大量生產而  
，雖遠足遠，且力  
，仍有發展潛力  
，故香港製品打整最

圓・比上日收市  
日圓，收市價爲  
收市爲三三  
市場消息稱  
海島緊要的刺激  
當地一名銀  
上三三水平，  
迹象。

美元以三三  
外資銀行力與  
水平，但獲利回  
勢回升，收市前  
至三三・三〇  
全日美元在  
圓之間波動，全  
比上日的十七

(特訊)台北訊  
織布業界最近獲大  
的軋制(TGABA  
DINE)計畫，二萬  
噸進口布，三萬五  
千噸，這批大軋制的  
需求，給棉廠在直  
外銷活路上再度吃緊  
長綽短絀已達極度。

據紡織業廠商指  
，在上月底、本月初  
大量的軋制生絲潮  
，目前已成空虛之  
馬左右，交貨期在  
第三季，主要規格  
為三百丹尼數及一  
五十丹尼數，重量  
百八十磅。每碼布

日經統計自由北

家猛烈抨擊

人口限制

日經統計自由北

一九八〇年三月二日(三)上升二點，當日  
大目圓。  
美元表現堅挺，主要是受波斯  
灣目的交與呈現敏感。  
昨日，美元在短期內可能升  
行但是，由於中央銀行沒有入市干預的  
指示，所以，一六〇日圓開盤，隨在本地上  
漲油出出現，支撐下高至二三  
三點後出現，微幅回落，機緣走  
出外匯買賣盤再湧入，使美元推升  
至一二六〇至一二七三。日  
元則由一二六〇至一二三一。日  
幣四五千五百萬相若。

由於計量可充用空間、質料和軟硬問題，因而造成重新裝修或新屋入居，打壓樓價，發展較快，可以彌足發展量減少的不足。

在目前的家乘，僑商人除租大城刺激顧客外，還建傢俱餐、來引誘顧客減少顧客遷居屋宇騰房和時間，傢俱平均是九九八八的一件，到最貴的一件，到最貴的

[illegible]

布諾如：POM  
E CHIFFON  
E CHIFFON  
主要是轉口需求  
年則別丁生意又  
單一規格的大貨  
致市場轉趨熱絡  
也對上游聚脂加  
示樂觀，包括宏  
東、華隆、世代  
絲織的三百丹尼  
供貨的不敷需求  
中尤以華隆上  
筆聚脂長纖訂買  
速導致聚脂絲的  
衡。

絲廠認為，  
脂絲生意在加工  
巨幅成長，合作

在紐約及倫敦證券社設  
構達百分之八十八。  
S. G. 沃伯格保  
險和 N. M. 羅思  
柴爾德公司宣佈，  
由星期三開始，五千七  
百五十九股將在紐約、四  
千九百八十五股在倫敦、  
七萬一千五百股在市場  
保險公司和華盛頓利公  
司提供出售。

**日股市擬接納  
海外公司所會**  
東京證券交易所董事  
研究決定成立一委員會  
加入為交易所會員公司可能  
性交易所指出，美國

**二億四千萬**  
瑞聯愛立元公司  
佈，瑞典愛立元電話  
二億四千萬美元定單  
購買AXE電腦設備，  
該廠較設備。  
定單已包括指  
哥本哈根及斯德哥爾  
斯兩處後使用二十  
部AXE電腦設備機  
新設備增加之後  
使愛立元增加十  
萬立信長期來可  
西歐提供公共話  
服務，該西歐公  
及瑞典之愛立元  
取總之可處理四  
電話線。

(特訊) 美國

**絲需求** 接獲大訂單

**國際金融股市行情**  
 一九八四年五月十七日(當地時間)  
 倫敦股市(金融時報指數)

午市 十 9.40 (888.80)

五種主要港股價(實盤及實盤)

匯豐	H-K-\$	6.25	6.40
怡和	H-K-\$	9.15	9.35
和黃	H-K-\$	10.70	10.90
會德豐	H-K-\$	3.25	3.35
匯地	H-K-\$	3.10	3.20

紐約股市<道瓊斯工業指數>  
閉市指數 - 8.90 (1144.26)

東京股市<道瓊斯工業指數>  
收市指數 - 279.34 (10340.51)

倫敦金市(每盎司)

頭盤	U.S.-	+ 1.15	(376.65)
尾盤	U.S.-	+ 0.85	(376.650)

美元閉市價格: 法國克福: 2.7485 馬克  
倫敦 1.3967 美元  
東京 231.60 日元  
巴黎 8.45225 法郎

元宜局電，西及八條將。向通接用百既

另由席

[illegible][illegible][illegible][illegible]

三、  
總拒  
益，  
木到  
應該  
協定  
此爲  
並不  
家在  
走會  
陶對  
新限  
組織  
發  
坦，  
胡的  
加勿  
工作  
建議  
謀的  
事請  
去十







# 工人世界

## 白領藍領保健之道

### 晨運午運各適其適

有人早起前往公園慢跑一回然後上班  
也有人下班後去公園步行兜幾個圈子

## 青年喜作戶外活動

健身操近日頗流行  
由於生活環境之變遷，青年多喜作戶外活動，健身操近日頗流行。據調查，青年多喜作戶外活動，健身操近日頗流行。據調查，青年多喜作戶外活動，健身操近日頗流行。據調查，青年多喜作戶外活動，健身操近日頗流行。

## 的士乘客過海 每次多付廿元

的士司機受影響營業額減少  
由於當局已通過，在過海收過海稅，的士司機受影響營業額減少。由於當局已通過，在過海收過海稅，的士司機受影響營業額減少。由於當局已通過，在過海收過海稅，的士司機受影響營業額減少。

## 你想找尋工作嗎?

### 勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)  
勞工處本週將介紹職業，請按址往勞工處登記。勞工處本週將介紹職業，請按址往勞工處登記。勞工處本週將介紹職業，請按址往勞工處登記。

### 明日沙田七場壓軸好戲

#### 見習生坐騎堪留意

勝利多 幸運草 較穩

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 勝利多 幸運草 較穩

勝利多 幸運草 較穩

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 明日賽馬 師配搭表

明日賽馬 師配搭表

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 勝利多 幸運草 較穩

勝利多 幸運草 較穩

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 明日賽馬 師配搭表

明日賽馬 師配搭表

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 勝利多 幸運草 較穩

勝利多 幸運草 較穩

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多

### 場外存心得

場外存心得

第一場	勝利多	勝利多	勝利多
第二場	勝利多	勝利多	勝利多
第三場	勝利多	勝利多	勝利多
第四場	勝利多	勝利多	勝利多
第五場	勝利多	勝利多	勝利多
第六場	勝利多	勝利多	勝利多
第七場	勝利多	勝利多	勝利多











# 本港新聞

## 海陸稅法通過巴士領事車豁免

### 電車車小巴付兩元 其他車輛一律五元

【本報訊】海陸稅法委員會，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 其他車輛一律五元

### 傷殘駕駛者不需付稅亦獲接納

【本報訊】海陸稅法委員會，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 張有興接受決定

### 市區區域議會 尋求和諧合作

【本報訊】張有興，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 社署招募義工

### 參與感化工作

【本報訊】社會服務署，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 房屋司談業主住修訂法作用

### 逐步解除租務管制 盡量避免不良影響

【本報訊】房屋司，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 大角咀浮橋碼頭增設

### 上人工船修便利

【本報訊】大角咀浮橋碼頭，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 康結南區議員

### 意見分歧 加徵登記稅則反對

【本報訊】康結南區議員，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 喜慶年珍寶華誕

### 乳豬席送F.O.V.

【本報訊】喜慶年珍寶華誕，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 陳潔靈十九起演出海城

### 首期幸運抽獎廿五舉行

【本報訊】陳潔靈，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 房屋裝飾及冷氣設備

### 樂聲牌先進產品展覽

【本報訊】房屋裝飾及冷氣設備，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 博覽日本各旅行團

### 增設多項夜總會表演

【本報訊】博覽日本各旅行團，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 預防B型肝炎注射計劃

### 試辦已一年料年底檢討

【本報訊】預防B型肝炎注射計劃，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 八月起車速限制 更改為五十公里

【本報訊】八月起車速限制，更改為五十公里。此項限制，係根據一九八一年之交通法，而作出之修訂。其目的，在於提高道路安全，減少交通事故之發生。此項限制，將於八月一日起正式生效。

## 金城商業中心出租

【本報訊】金城商業中心，現正出租。該中心位於市中心，交通便利，設施齊全。適合用作商業用途。有意者，請洽金城商業中心經理。

## 立法局已通過 差餉寬減措施

【本報訊】立法局，日前通過了差餉寬減措施。此項措施，旨在減輕市民之負擔，提高其生活水平。此項措施，將於下月起正式生效。

## 第九屆理監就職

【本報訊】第九屆理監，日前正式就職。該屆理監，將負責管理本會之各項事務，並為會員提供服務。此項就職典禮，將於下月舉行。

## 安息日會九龍教會 慶祝母親節

【本報訊】安息日會九龍教會，日前舉行了慶祝母親節之活動。該會邀請了多位母親，分享她們之育兒心得。活動吸引了眾多會員參加，氣氛溫馨。

## 版畫夠氣派 點綴添新意

【本報訊】版畫，是一種具有獨特風格之藝術形式。近年來，版畫在設計領域得到了廣泛之應用。版畫不僅具有裝飾性，還能為設計增添新意。版畫之應用，已成為設計界之熱門話題。

## 「青年」社會資源 設計時裝優秀表現

【本報訊】「青年」社會資源，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵青年之創意，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多青年參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 康樂家庭 設計時裝優秀表現

【本報訊】康樂家庭，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵家庭成員之參與，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多家庭參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 醫藥顧問 小兒腸胃病與面上生癍

【本報訊】醫藥顧問，日前就小兒腸胃病與面上生癍之問題，提供了專業之建議。顧問指出，小兒腸胃病之發生，與飲食習慣、生活環境等因素有關。而面上生癍，則可能是某些疾病之徵兆。家長應密切關注孩子之健康狀況，並及時就醫。

## 舞身健律韻 行流最下時

【本報訊】舞身健律韻，是一種結合了舞蹈與音樂之運動形式。近年來，舞身健律韻在社區中得到了廣泛之推廣。該運動不僅能鍛煉身體，還能陶冶情操。舞身健律韻之流行，已成為社區生活之重要組成部分。

## 博覽日本各旅行團 增設多項夜總會表演

【本報訊】博覽日本各旅行團，日前在立法局通過，由七月一日起，對在港行駛之巴士、領事車、及小巴，其稅額將予豁免。而電車、小巴、及的士，則每輛繳納兩元。其他車輛，則每輛繳納五元。此項稅法，係根據一九八一年之稅法，而作出之修訂。其目的，在於減輕巴士、領事車、及小巴之負擔，以鼓勵其發展。而電車、小巴、及的士，則因其數量龐大，故每輛繳納兩元。其他車輛，則因其數量較少，故每輛繳納五元。此項稅法，將於七月一日起正式生效。

## 安息日會九龍教會 慶祝母親節

【本報訊】安息日會九龍教會，日前舉行了慶祝母親節之活動。該會邀請了多位母親，分享她們之育兒心得。活動吸引了眾多會員參加，氣氛溫馨。

## 版畫夠氣派 點綴添新意

【本報訊】版畫，是一種具有獨特風格之藝術形式。近年來，版畫在設計領域得到了廣泛之應用。版畫不僅具有裝飾性，還能為設計增添新意。版畫之應用，已成為設計界之熱門話題。

## 「青年」社會資源 設計時裝優秀表現

【本報訊】「青年」社會資源，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵青年之創意，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多青年參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 康樂家庭 設計時裝優秀表現

【本報訊】康樂家庭，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵家庭成員之參與，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多家庭參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 醫藥顧問 小兒腸胃病與面上生癍

【本報訊】醫藥顧問，日前就小兒腸胃病與面上生癍之問題，提供了專業之建議。顧問指出，小兒腸胃病之發生，與飲食習慣、生活環境等因素有關。而面上生癍，則可能是某些疾病之徵兆。家長應密切關注孩子之健康狀況，並及時就醫。

## 舞身健律韻 行流最下時

【本報訊】舞身健律韻，是一種結合了舞蹈與音樂之運動形式。近年來，舞身健律韻在社區中得到了廣泛之推廣。該運動不僅能鍛煉身體，還能陶冶情操。舞身健律韻之流行，已成為社區生活之重要組成部分。

## 版畫夠氣派 點綴添新意

【本報訊】版畫，是一種具有獨特風格之藝術形式。近年來，版畫在設計領域得到了廣泛之應用。版畫不僅具有裝飾性，還能為設計增添新意。版畫之應用，已成為設計界之熱門話題。

## 「青年」社會資源 設計時裝優秀表現

【本報訊】「青年」社會資源，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵青年之創意，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多青年參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 康樂家庭 設計時裝優秀表現

【本報訊】康樂家庭，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵家庭成員之參與，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多家庭參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 醫藥顧問 小兒腸胃病與面上生癍

【本報訊】醫藥顧問，日前就小兒腸胃病與面上生癍之問題，提供了專業之建議。顧問指出，小兒腸胃病之發生，與飲食習慣、生活環境等因素有關。而面上生癍，則可能是某些疾病之徵兆。家長應密切關注孩子之健康狀況，並及時就醫。

## 舞身健律韻 行流最下時

【本報訊】舞身健律韻，是一種結合了舞蹈與音樂之運動形式。近年來，舞身健律韻在社區中得到了廣泛之推廣。該運動不僅能鍛煉身體，還能陶冶情操。舞身健律韻之流行，已成為社區生活之重要組成部分。

## 版畫夠氣派 點綴添新意

【本報訊】版畫，是一種具有獨特風格之藝術形式。近年來，版畫在設計領域得到了廣泛之應用。版畫不僅具有裝飾性，還能為設計增添新意。版畫之應用，已成為設計界之熱門話題。

## 「青年」社會資源 設計時裝優秀表現

【本報訊】「青年」社會資源，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵青年之創意，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多青年參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 康樂家庭 設計時裝優秀表現

【本報訊】康樂家庭，日前舉行了設計時裝比賽。該比賽旨在鼓勵家庭成員之參與，並提高其設計水平。比賽吸引了眾多家庭參加，表現優異。獲獎作品，將於下月展出。

## 醫藥顧問 小兒腸胃病與面上生癍

【本報訊】醫藥顧問，日前就小兒腸胃病與面上生癍之問題，提供了專業之建議。顧問指出，小兒腸胃病之發生，與飲食習慣、生活環境等因素有關。而面上生癍，則可能是某些疾病之徵兆。家長應密切關注孩子之健康狀況，並及時就醫。

## 舞身健律韻 行流最下時

【本報訊】舞身健律韻，是一種結合了舞蹈與音樂之運動形式。近年來，舞身健律韻在社區中得到了廣泛之推廣。該運動不僅能鍛煉身體，還能陶冶情操。舞身健律韻之流行，已成為社區生活之重要組成部分。



# 全泰馬星



# 全台灣·菲律賓



# 歐洲豪華團



# 美加豪華團

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增：七峯曼谷芭堤雅七天\$2480  
清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880  
曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480  
布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890 (雙程內陸機)

### 天天出發(乘泰航早機)

航機：乘搭泰航A300豪華噴射客機，早去晚返，班次最多，乘泰航往泰國乃最佳選擇，機票價錢最貴。  
內陸機：清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機，節省行李九小時，行程更舒適、更愉快。  
酒店：曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等，芭堤雅住最高級豪華之假日大酒店(Holiday Inn)，2最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)，3最高級(CHA AM REGENCY HOTEL)。  
膳食：六晚豪華夜總會，膳食全港最靚，選用粵菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

### 馬星(檳城)七天\$3430

全泰馬星(清邁·檳城)十二天\$4580

馬星泰九天\$3890 十一天\$4350

馬星(馬六甲)六天\$3200

天天出發(早機去·晚機返)

乘星航最新BIG TOP豪華客機

## 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720  
五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790  
阿里山澎湖列島八天\$2590 (雙程內陸機)

### 天天出發(乘華航早機)

航機：乘搭中華航空公司豪華客機，早去晚返，晚機返，乘華航往台灣乃最佳選擇，班次最多，回程可停留台北，早午晚機任君選擇。  
內陸機：華航兩程內陸機，台北——花蓮——高雄——台北，節省行李16小時，行程更舒適、愉快。  
住宿：台北住希爾頓、花蓮住中興、台中住全國、阿里山賓館、高雄住國山。  
膳食：膳食全港最靚，選用粵菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉。  
夜總會：人有我有一，第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村、本團獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會。

### 菲律賓碧瑤百勝灘

七天高級豪華團\$1950

逢星期一、三、六、日出發

乘搭國泰豪華747客機

暢遊：馬尼拉市區、大高地火山湖、碧瑤林、碧瑤、蘇碧池、賭場、百勝灘急流。  
住宿：最高級豪華之喜來登大酒店。  
五星級市區酒店，方便團友逛街購物，比郊區酒店免除乘車往返之苦。

## 乘搭國泰·直航歐洲

暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國(七國十六大城市)。

1.歐洲17天高級渡假團 \$11680

2.歐洲11天高級渡假團 \$8980

出發日期：6月2,5,9,23,28,30日

7月3,7,12,14,17,21,24,25,26,28,31日

8月2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25日

本團特點：  
1.乘搭國泰747直航機，無中途停機及停留過夜，省時快捷。  
2.行程增添乘坐世界最高速火車TGV由瑞士往巴黎，速度每小時達266公里。  
3.本公司獨家主辦，所有行程精心策劃安排。  
4.專業導遊領隊，經驗豐富，隨團出發，服務至上，更了解各地風土人情，講解歷史地理購物指南，均瞭如指掌。  
5.全行程自包全膳：早、午、晚三餐，省却自費餐館之不便，隨意安排於當地一流中國酒家及著名餐廳。  
6.全行程住宿一流酒店，設備完善，所有房間，均設私人浴室。  
7.回程可自由選擇倫敦、個別返港。

凡參加歐洲、美加各線旅行團，即送名貴旅行袋一個，價值\$200。

送 價值\$200

## 1.美國西岸迪士尼樂園·環球片場 \$5899

2.美國西岸賭城十天觀光團 \$9999

3.美加東岸十二天豪華觀光團 \$13999

4.加拿大溫哥華五天遊 \$7399

暢遊：檀香山、珍珠港、威基基海灘、羅省、環球片場、大峽谷、和路迪士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市。

逢星期一、三、六出發

特有優點：  
1.乘搭華航747 SP豪華客機，舒適快捷，免除言語隔膜。  
2.乘多程內陸機，免長途巴士，增加遊覽時間。  
3.遊覽迪士尼樂園，供應無限次遊戲票、老幼咸宜。  
4.全行程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賓仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。  
5.回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港，中途更可停留台北、東京，不另收費。

代售機票：三藩市·羅省\$2000 紐約\$2900 溫哥華\$2700

獨家主辦·專人領隊

康泰旅行社

5-211411 3-676111

3-305207 3-322301

0-430211 (星洲地鐵站南豐中心6字及商場A72)

延長辦公時間：朝九至晚九

(星期日及公眾假期照常辦公)

### 豐盈旅遊公司

3-802108 3-802091  
辦公時間：朝九晚七

古浪嶼·廈門·潮汕·汕頭 \$1138 (逢星期三)	汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728
汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728	汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728
汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728	汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728
汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728	汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728
汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728	汕頭·揭陽·潮州·四邑 \$728

桂林·陽朔5天1588 北京火車8天1980

星洲·佛蘭·從化4/5天 中山溫泉·長江 438  
凌霄岩·陽春·星洲 珠海寶龍·長江 398  
丹那美拉·蘭開·從化680/850 香家湖逍遙遊 385  
梧州·封開·廣州·連江 2天 天天出發  
九龍旺角太子道150號太子商業大廈903室

### 健的旅行團

長江旅遊發展 澳門珠海旅遊  
有限公司 聯合主辦 有限公司

石岐·中山·珠海  
石岐·中山·珠海  
石岐·中山·珠海

長江明珠樓賓館 住宿 石岐山莊旅遊中心

總行：尖沙咀彌敦道14號 23-243883  
石岐：地庫地庫中心803室 23-4986407  
石岐：石岐·中山·珠海 23-4986407

### 歐美 3-319141 (8線)

彌敦道580號彌敦中心1805室

台北 780	馬尼拉 1250	紐約 2550
曼谷 1000	星加坡 1930	倫敦 2250
日本 1330	馬尼拉 2150	德國 2250
韓國 1700	夏威夷 1800	巴黎 2250
大阪 1300	三藩市 2000	羅馬 2250
印度 2900	洛杉磯 1850	荷蘭 2250
檳城 1780	溫哥華 1920	雪梨 3500

特快台證\$150

各地特快簽證·平機票

### 金門 3-319151

即運輪船樓上  
旺角登打士街56號柏裕商業大廈2010室

平價機票市場

羅省\$1850 西雅圖\$1650  
紐約\$2550 溫哥華\$1990  
台北\$790 曼谷\$1090

特快台證十次全案\$160  
台、馬、泰簽證\$80

### 德祥旅行社有限公司

具二十年歷史 責任信譽卓著

## 中山溫泉長江樂園

天天出發  
\$430起

辦理國內外簽證·代訂世界各地酒店及機票  
九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓 3-664203-6

### 貴賓假期

全台灣·花蓮·阿里山豪華團

4天台北 \$1670 | 7天環島 \$2350 | 4天花蓮 \$1790

逢二、四、六、日 逢星期六出發 逢二、四、六

特惠酒店訂房  
麒麟大飯店·華麗大飯店  
詳情請向九龍各大旅行社查詢

### 大通

3-699568-0 3-662982  
尖沙咀彌敦道14號樓上  
大層1006室 (按10號)

旅遊有限公司  
TELEX: 40397 VKTVL HK

工商考察·旅遊觀光·學生·移民·特種機票  
《代辦國內親友旅遊移民出國機票》

大代理世界各地豪華客機  
代辦世界各地豪華客機  
代辦世界各地豪華客機

### 司諾

3-696729 3-677450  
尖沙咀彌敦道100號樓上1108室

新航歐洲假期 \$499起  
新航歐洲假期 \$499起  
新航歐洲假期 \$499起

新航歐洲假期 \$499起  
新航歐洲假期 \$499起  
新航歐洲假期 \$499起

### 康年

3-257148 5-224765  
旅行團有限公司

日本 台灣 泰國

六天\$3490 八天\$2550 五天\$2120  
(六天內來回) 四天\$1670 七天\$2480  
(天天出發)

韓國 台灣 菲律賓

四天\$2700 代辦各地 五天\$1600  
五天\$3000 機票及酒店 六天\$1760

香港皇后大道中14號大夏行911室  
本公司在香港及澳門並無分社

### 新達旅行社

5-447301 5-447821

全台灣·阿里山8天豪華團 \$2500  
台北假期4天豪華團 \$1670

印尼(椰加達·萬隆)六天遊覽團 \$3599  
泰國七日豪華渡假團 \$2590

華麗假期台北四天三晚 天天出發  
(機票+3晚單人房+3早餐+接機) \$1100每位  
(機票+3晚雙人房+6早餐+接機) \$1000每位  
台北觀光豪華飯店飯店鼎力贊助  
代辦台證·平機票·台灣百貨包收包退  
中環李寶椿大廈830室

### 中大旅遊

H 431331-3

中山長江樂園 石岐湖兩天  
平日 \$438 假期 \$398  
假期 \$498 天天出發

香家湖 菲律賓渡假團  
平日 \$398 三天 \$998  
假期 \$458 逢三、五、日出發  
逢二、四、六出發

代訂國內及各地賓館、機票、簽證  
詳情請向185-1955號李寶椿大廈103室

### 寶通

3-910377 3-969861

台灣渡假團 台灣豪華團  
四天 \$1670 八天 \$2510  
天天出發 逢週一、六出發

曼谷芭堤雅 韓國豪華團  
七天 \$2480 四天 \$2700  
逢三、六出發 逢週三、六出發

台灣急起180簽證100 美加廉價機票  
台北機票+酒店+接送 \$1070 天天出發  
旺角彌敦道六五五號就社生行1412室

### 綠洲遊覽公司

5-227063 5-268020

專辦代理星、馬、泰、印尼  
特快簽證 平機票

星馬泰九天 \$4250  
星馬菲九天 \$4250  
星馬(檳城)七天 \$3450  
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)八天 \$3650  
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)八天 \$3650  
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)八天 \$3650  
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)八天 \$3650

香港德輔道中48-52號裕昌大廈5樓505室  
各地旅遊團歡迎電話查詢

### 四海機票中心

3-688788 3-688337 3-693322

八年經驗免費專辦  
美加澳洲歐洲南美簽證

三藩市 \$1830 英國 \$2130  
羅馬 \$1730 荷蘭 \$2130  
西貢 \$1630 巴黎 \$2130  
紐約 \$2430 曼谷 \$3430  
溫哥華 \$1930 馬尼拉 \$1930  
多倫多 \$2930 星加坡 \$1930  
滿地可 \$2930 曼谷 \$1030  
南美洲 \$4280 東京 \$1380

代辦：各國旅行團及簽證  
COSMOS GLOBE CONTIKI TOUR  
尖沙咀彌敦道16號樓上902室 按9字

### 菲航假期

\$1600起

逢星期三、四、六、日出發  
菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚  
HK\$1740 天天出發

### 百福旅遊有限公司

美加 西岸六至十四天 \$6,689起  
美加 東岸十一至廿一天 \$13,999起  
澳洲 七至九天 \$6,995起  
歐洲 精選至廿二天 \$7,995起  
澳紐 十一至十四天 \$11,995起

多種豪華短程行程任君選擇  
歡迎查詢，提供最佳選擇。  
香港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓  
5-259241 5-238717

### 彩虹假期

家庭參加特價優待 減\$60  
贈送珠海遊樂場套票 送\$30

珠海石岐山莊渡假村·長江樂園·石岐·中山溫泉·雙子山·澳門遊覽 \$398 \$548  
●總代理珠海石岐山莊旅遊中心 \$200

總行：九龍尖沙咀東大街612A至614室 3-674192  
香港：中環德輔道中801室 5-259311  
澳門：南灣中環廣場一樓A129至晚八時 0-4981651  
元朗：大馬路146號 0-773912

### 達明

3-7215277 (6線)

澳洲 夏威夷  
\$7585起 \$3390起

乘搭國泰

九龍尖沙咀漆咸道71-71號安年大廈601室

### 利華

3-660206-7 3-306331-4  
自置物業信譽可靠

台北機票+酒店 天天出發

洛杉磯 \$1850 新航夏威夷假期 \$3490起  
三藩市 \$1850 日航天地美加遊 \$8650起  
溫哥華 \$1950 新航美洲假期 \$6689起  
多倫多 \$3050 新航歐洲假期 \$7995起  
紐約 \$2550 新航歐洲假期 \$8180起  
倫敦 \$2250 澳航澳洲假期 \$6995起  
巴黎 \$2350  
香港 \$1850

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室  
服務時間：朝九晚七 每日24小時服務 歡迎查詢及預訂

### 利華

3-660206-7 3-306331-4  
自置物業信譽可靠

韓台 四至 2700起 天天出發

台北三晚單房 阿里山花蓮 布吉島清邁  
三晚/三晚 360 三晚/三晚 360 三晚/三晚 360  
三晚/三晚 360 三晚/三晚 360 三晚/三晚 360  
三晚/三晚 360 三晚/三晚 360 三晚/三晚 360  
三晚/三晚 360 三晚/三晚 360 三晚/三晚 360

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室  
服務時間：朝九晚七 每日24小時服務 歡迎查詢及預訂

### 凱達旅遊

3-916892

凱達精選旅行團

尼泊爾七天觀光團 \$6000  
尼泊爾十天虎豹園豪華團 \$9000  
喜馬拉雅山登拔士達足團 \$7150  
二十一天CONTIKI歐洲假期 \$4960  
菲島蒙地卡羅三天 \$998

韓台 \$1650 羅省 \$1850  
東京 \$1250 西貢 \$1640  
尼泊爾 \$4100 夏威夷 \$1800  
倫敦 \$2250 多倫多 \$2900

旺角中心第一座1308室

### 第一好

旅行社有限公司 3-918787

綠印黑印任人仕出國移民權威  
中華護照 180 天台證 65

代理各地機票·酒店·平通港九

台北機票+麒麟三晚+接機 \$989  
韓國機票+三晚單人房 \$2200  
菲島蒙地卡羅三天 998 四天 1198

旺角彌敦道744號道亨銀行大廈十樓(近波蘭餅院)

### Philippine Airlines

Asia's first airline

菲航精華假期  
十天 \$7990起

菲航博覽豪華  
十五天 \$10980起

請向各大旅行社查詢  
或熱線電話5-213624

### 康寧

3-323419 3-323410

桂林·漓江·陽朔五天 逢二、五 \$1570

北京九火車團 \$2190  
三藩市 \$1850 每月10,20 \$1050  
從化·天湖·南溪·廣州三天 逢二、五 \$570  
從化·天湖·南溪·廣州三天 逢二、五 \$570  
從化·天湖·南溪·廣州三天 逢二、五 \$570  
從化·天湖·南溪·廣州三天 逢二、五 \$570

旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

### 台灣專線

逢一、三、五、六、日二線  
九龍新界各大旅行社行程表備索

華航假期 逢三、五、六、日出發  
4,6,8天豪華團 (環島花蓮雙程機)  
精選假期 逢三、五、六、日出發  
4,5,7,8天 (環島、或阿里山、或馬尼拉)  
首創住台北環亞大飯店  
乘中華機·最高級·回程多班任選

### 鵬程 旅運社

3-918806

旺角彌敦道655號就社生行907室

特快台證 \$150

特價台灣豪華機票+酒店 \$1150  
包稅機票+酒店·免費市內觀光·送在總匯入場券及飲品  
代訂各國平價機票及酒店

台北四天 \$1620 菲律賓三天 \$960  
星馬六天 \$3269 韓國四天 \$2680  
日本六天 \$3270

專售台灣合法百貨  
(合法機票·包稅·包稅·包稅)  
信譽保證·歡迎查詢有關詳情

### 安全旅行 旅行安全

5-22285 5-22282 5-222300  
中環域多利亞皇后街4號利華大廈203室

代訂台北酒店  
凡住宿三晚 送台北半日遊

新航美洲假期 \$6589  
新航歐洲假期 \$8080  
新航歐洲假期 \$7569  
新航歐洲假期 \$6889  
新航歐洲假期 \$8495  
新航歐洲假期 \$8080  
新航歐洲假期 \$3850  
新航歐洲假期 \$3490  
新航歐洲假期 \$2490  
新航歐洲假期 \$1670

美國夏威夷假期 \$3490 逢星期三出發

### SUN ROCK TRAVEL

白藤湖 專辦二天遊  
\*海鮮團\*  
好食·好食·好食  
住賓館 \$425  
住別墅 \$460  
超值

新樂旅行社

西語·中文·英文  
文件翻譯  
特平中南美洲  
機票票價指導  
中南美洲  
各國簽證

九龍尖沙咀彌敦道32-34號豐華大廈七樓E座  
TEL: 3-723755 3-7242134

### 康泰

5-211411 3-676111  
3-305207 3-322301  
0-430211

代訂各地酒店及機票

夏威夷 \$1850 多倫多 \$3650  
洛杉磯 \$2000 倫敦 \$2370  
西雅圖 \$2100 巴黎 \$2250  
三藩市 \$2000 荷蘭 \$2250  
紐約 \$2580 芝加哥 \$2700  
溫哥華 \$2750 哥本哈根 \$3550

總社：中環大道中31號隆海大廈1字全層  
分社：尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈11字  
旺角彌敦道636號銀行中心17字  
旺角彌敦道636號銀行中心10字  
李寶椿街南豐中心6字及商場A72

### 藝高

3-808291-3

深一天遊 \$160 (海上世界·香港)  
圳二天遊 \$370 (湖·西貢·蛇口)

台北 800 大阪 1320 星加坡 1950  
曼谷 1200 歐洲 2400 夏威夷 1900  
東京 1300 溫哥華 2850 馬尼拉 2225  
澳洲 3600 英國 2300 洛杉磯 1800  
三藩市 1900 馬尼拉 980 多倫多 2850

代辦各國旅行團及訂各國酒店  
九龍旺角太子道141號長安大廈304-305室











**急聘女傭**  
點女傭每週五天工作  
顧孩子和打理家務有  
酬也人等發信二三三

[illegible]

**中教師**  
 英文、中文、數學、體能、附職、鄰近、信市1370

**牙科護士**  
 尖沙咀區  
 K 7220228  
 ANNA

**校務文員(夜校)**  
 科學校誠聘夜校兼職女工  
 9:45p.m.: 識簿記及打字  
 學度請附電話函九龍彌  
 二樓。

[illegible]

**以上各症如有屢醫無效未經我醫切勿灰心請即到來保証令你滿意能力獲終身幸福預約電話：三三八四三四地址：上海街二號二樓**

**代徵男女友** 淑女  
品佳貌美廣州人年27  
丁男有意願隨處可去  
本報信箱1368信箱

**誠徵女友** 男勇  
體佳微矮五呎五吋以  
上品美女有意願隨處  
本報信箱1368信箱

**起加生活情趣** 本報  
1368信箱

[illegible][illegible]

**英婦**  
 招日夜初中高級新班  
 會話班均由外籍經驗  
 授課實用華籍學校供  
 短期可達流利會話。  
 07號新與大馬路33113  
 華僑道22號D.1.3樓3723913

**華僑日晚**  
 下列信箱有信

901	991
902	992
904	993
905	996

中國辦事處信箱號碼

937 998  
940  
944  
947  
950  
951  
953  
955  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
980  
972  
977  
978  
980

九龍佐敦道代理信箱號碼

[illegible][illegible]







